
	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

Sommario

Premesse	2
1. Principi generali	2
(1) Rispetto delle normative vigenti	2
(2) Correttezza e onestà. Rifiuto di pratiche di corruzione	2
(3) Imparzialità e parità di trattamento	2
(4) Professionalità e formazione delle risorse umane	2
(5) Riservatezza	3
(6) Conflitti di interessi	3
(7) Libera concorrenza	3
(8) Informazione completa e veritiera	3
(9) Protezione della salute e sicurezza	3
(10) Protezione e tutela dell'ambiente	3
(11) Tutela dei minori	3
(12) Il Modello di organizzazione e gestione	4
2. Ambito di applicazione	4
(1) Rapporti con gli utenti	4
(2) Rapporti con i collaboratori	4
2.1 Principi guida	4
2.2 Selezione e gestione delle risorse umane	4
2.3 Salute e sicurezza nell'ambiente lavorativo	5
(3) Rapporti con partner contrattuali	5
3.1 Principi guida	5
3.2 Criteri di selezione	5
(4) Rapporti con le istituzioni pubbliche	5
4.1 Principi guida	5
4.2 Iniziative sostenute	5
(5) Comunicazioni esterne e informazione	6
5.1 Principi guida	6
5.2 Comunicazione pubblicitaria	6
3. Valutazione, applicazione e aggiornamento del Codice	6
4. L'Organismo di Vigilanza	7

	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

Premesse

Terme Grandi Alberghi di Sirmione S.p.A. ("TDS") rappresenta oggi uno tra i principali centri termali a livello europeo. TDS è da sempre attento alla dimensione sociale ed ambientale legata allo svolgimento della propria attività di impresa. Questo Codice Etico (il "Codice") è redatto in attuazione del D. Lgs. 8 giugno 2001. n. 231, contenente la disciplina della responsabilità amministrativa delle persone giuridiche, della società e delle associazioni anche prive di personalità: giuridica, a norma dell'art. 11 della legge 29 settembre 2001, n. 300". Il Codice, inoltre, contiene i principi base dell'impegno profuso da TDS per il raggiungimento di obiettivi di dimensione sociale ed ambientale, anche in attuazione delle riflessioni recentemente emerse, nell'ambito dell'Unione Europea, per la promozione di una "responsabilità sociale" delle imprese. TDS intende ispirare ed adeguare la propria condotta a questi principi e chiede lo stesso impegno ai propri dirigenti, dipendenti, e collaboratori (il "Personale") nonché ai fornitori, utenti, istituzioni pubbliche e ogni altra parte che intratterrà rapporti con TDS.

L'inosservanza del Codice e dei comportamenti in esso prescritti è promozionalmente sanzionata, ricorrendone gli estremi, sono il profilo disciplinare e/o contrattuale.

1. Principi Generali

(1) Rispetto delle normative vigenti

Il rispetto delle leggi vigenti a livello nazionale, europeo ed internazionale rappresenta la base dell'azione di TDS e del presente Codice. I principi e le norme legislative applicabili costituiscono le linee guida e il segno distintivo della condotta di TDS e del suo Personale. In nessun caso è consentito perseguire o realizzare l'interesse di TDS in violazione delle leggi e dei principi etici. TDS garantisce, ai soggetti interessati, un adeguato programma di informazione e formazione continua sul Codice.

(2) Correttezza e onestà. Rifiuto di pratiche di corruzione

TDS condanna ogni condotta contraria alle regole e ai principi di correttezza e onestà.

TDS scoraggia ogni e tutte le pratiche di corruzione, compresi, ma senza limitazione, i regali e/o i benefici offerti e/o ricevuti, ad eccezione di quelli di modico valore e che rientrano nelle usanze commerciali di cortesia. In ogni caso, non sono ammessi regali e benefici che possano compromettere l'imparzialità di giudizio e di valutazione da parte del Personale, o che procurino un ingiusto vantaggio ad almeno una delle parti interessate.


(3) Imparzialità e parità di trattamento

TDS si ispira ai principi di uguaglianza e di parità di trattamento, rifiutando ed evitando ogni e tutte le discriminazioni fondate sul sesso, la religione, le convinzioni personali, le opinioni politiche, la razza, la nazionalità, gli handicap o le tendenze sessuali.

Nella scelta e selezione del Personale e delle controparti commerciali, TDS si ispira al principio di pari opportunità, considerando le diversità individuali un valore importante.

(4) Professionalità e formazione delle risorse umane

TDS, al fine di mantenere un livello di eccellenza dei propri servizi, impiega Personale altamente qualificato. A questo scopo, le qualità professionali del Personale vengono valorizzate anche attraverso la cura della formazione e delle eventuali necessità di aggiornamento e di qualifiche future. TDS valorizza la partecipazione

	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

dei dipendenti e il dialogo sociale, anche attraverso la consultazione dei rappresentanti del Personale. La sensibilizzazione del Personale ai programmi di formazione e di politica ambientale è considerata un obiettivo primario.

(5) Riservatezza

Secondo quanto disposto dalle leggi vigenti, TDS garantisce la tutela della riservatezza e dell'identità individuale nel trattamento dei dati e delle informazioni personali in suo possesso. A tal fine, il Personale ha il dovere di rispettare la privacy delle informazioni riservate e di non divulgare le stesse al di là delle esigenze connesse allo svolgimento del proprio lavoro.

(6) Conflitti di interessi

E' ravvisabile una situazione di conflitto di interessi ogni qualvolta l'interesse personale del singolo individuo è in contrasto con gli interessi generali perseguiti da TDS. Al di fuori delle esplicite previsioni legislative, si ha un conflitto di interesse nel caso in cui un componente del Personale si trovi ad avere un interesse che in qualsiasi modo gli impedisca o gli renda difficile esplicare i propri doveri lavorativi. Nello svolgimento della propria attività, TDS evita di operare in situazioni di conflitto di interesse, potenziale o reale.

(7) Libera concorrenza

TDS opera nel rispetto delle regole di una libera economia di mercato e di difesa della concorrenza.

(8) Informazione completa e veritiera

I dati e le informazioni divulgati da TDS sono completi, accurati e trasparenti, al fine di permettere valutazioni e decisioni responsabili sia all'interno che all'esterno dell'impresa.

Tutti i documenti redatti all'interno di, e da TDS devono essere ispirati a questo fondamentale principio e alle leggi vigenti in materia.

(9) Protezione della salute e sicurezza

TDS attua ogni sforzo per tutelare la salute e per garantire la sicurezza sul posto di lavoro. TDS garantisce condizioni e ambienti di lavoro rispettosi della dignità e della salute del lavoratore. A questo scopo, TDS chiede la collaborazione del Personale affinché siano osservate tutte le norme di sicurezza e non siano poste in essere condotte in qualsiasi modo pericolose o nocive per la salute.


(10) Protezione e tutela dell'ambiente

TDS riconosce l'importanza della salvaguardia dell'ambiente come valore fondamentale. A questo scopo, TDS si impegna alla riduzione al minimo del consumo energetico e dello sfruttamento delle materie prime, cercando di adottare le tecnologie che maggiormente consentano il rispetto delle politiche ambientali.

(11) Tutela dei minori

TDS si impegna alla tutela dei minori e condanna lo sfruttamento del lavoro minorile in ogni sua forma. TDS non si avvale del lavoro di bambini al di sotto dei 15 anni e dell'età di obbligo scolastico ai sensi della legge italiana vigente.

TDS chiede ai soggetti con i quali a qualsiasi titolo entra in relazione il rispetto delle stesse regole e in ogni caso della normativa prevista in materia di lavoro minorile. La mancata osservanza di tali leggi sarà considerata da TDS motivo valido e sufficiente per la rescissione di qualsiasi contratto e/o l'eliminazione di qualsiasi relazione

	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

commerciale.

(12) Il Modello di organizzazione e gestione

TDS, ai sensi del D.lgs.231/01, ha adottato e attua un Modello di organizzazione e gestione, integrato dal presente codice Etico e dal Regolamento interno. Per prevenire il rischio di commissione di reati dai quali possa derivare la responsabilità dell'impresa ai sensi del d.lgs. n. 231/2001, il Modello ha formalizzato specifici protocolli che governano le decisioni dell'Impresa in relazione ai reati da prevenire nell'ambito degli specifici processi aziendali, integrati dalle disposizioni e dai requisiti del "Codice Etico" e del "Regolamento Interno". Per talune procedure l'individuazione dei protocolli può essere effettuata de relato mediante il rinvio a procedure già codificate a livello aziendale.

Tutto il personale di TDS è investito di un "diritto/dovere" di osservanza delle norme di comportamento e delle disposizioni procedurali ivi contenute.

2. Ambito di applicazione

(1) Rapporti con gli utenti

L'attività di TDS è improntata al rispetto e alla valorizzazione degli utenti e delle loro necessità e aspettative.

TDS garantisce agli utenti elevati standard di professionalità e osservanza di regole tecniche e sociali che consentano la fruizione di servizi di eccellente qualità.

I rapporti con l'utenza sono ispirati ai principi di correttezza, trasparenza dell'informazione e adeguatezza della pubblicità.

Per quanto riguarda i diritti degli utenti si rimanda alle disposizioni contenute nelle Carta dei Servizi dei Clienti.

(2) Rapporti con i collaboratori

2.1 Principi guida

Il Personale costituisce la principale risorsa di TDS e la fonte del raggiungimento degli obiettivi di qualità e di risposta alle esigenze dell'utente che sono alla base dell'attività svolta.

TDS investe nelle risorse umane, nella salute e nella sicurezza dell'ambiente lavorativo e nella formazione continua del Personale.

2.2 Selezione e gestione delle risorse umane


Il criterio principale nella selezione del Personale è il livello di qualificazione del lavoratore e il criterio principale nell'assegnazione dei ruoli e delle promozioni all'interno dell'azienda è il merito. TDS evita che ragioni discriminatorie e conflitti di interessi interferiscano in, o pregiudichino tale scelta.

Al fine di garantirne la professionalità, TDS si impegna a stimolare la formazione e l'aggiornamento continuo del Personale.

La responsabilizzazione dei lavoratori è considerata uno strumento importante per la formazione di un Personale qualificato, e viene perseguita attraverso l'informazione e la consultazione continua del Personale.

L'informazione mira alla conoscenza da parte del lavoratore dell'attività di TDS e del proprio ruolo all'interno dell'Impresa. La consultazione e il dialogo sociale con i rappresentanti dei lavoratori favoriscono il coinvolgimento del lavoratore stesso nell'attività di TDS.

TDS considera fondamentali i principi di uguaglianza nella retribuzione e della pari opportunità nelle prospettive di carriera delle donne.

	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

In caso di ristrutturazioni interne o cambi nelle mansioni, TDS procede all'informazione e al coinvolgimento di tutte le parti interessate, nella ricerca delle strategie e delle alternative migliori. L'interesse è sempre quello di valorizzare al massimo le qualità dei lavoratori e di proteggerne diritti e interessi.

TDS adotta ogni misura e precauzione per assicurare una gestione e protezione dei dati del Personale che siano rispondenti ai principi dettati dalle normative vigenti in tema di privacy.

TDS esige dal Personale, nell'espletamento delle proprie mansioni, impegno e diligenza costanti, nonché lealtà e correttezza verso gli utenti, TDS e i collaboratori.

2.3 Salute e sicurezza nell'ambiente lavorativo

Al fine di valorizzare le qualità e le aspirazioni del lavoratore, TDS si impegna nella creazione e nel mantenimento di un ambiente di lavoro sicuro e salutare.

A questi fini vengono osservate le norme vigenti in materia ambientale e di sicurezza miranti alla promozione di un ambiente privo, tra l'altro, di sostanze nocive e di rumori eccessivi.

TDS assicura il costante controllo sulla adozione e sul rispetto delle leggi vigenti in materia di sicurezza.

Gli stessi criteri di rispetto e salvaguardia della salute sono adottati anche nella scelta e nella selezione dei partners commerciali.

(3) Rapporti con partner contrattuali

3.1 Principi guida

L'impegno nell'attuazione dei principi di responsabilità sociale da parte di TDS non si limita alla dimensione interna all'impresa, ma si estende alla sua attività esterna. Nei rapporti commerciali TDS si impegna al rispetto delle normative nazionali e comunitarie sulla concorrenza.

3.2 Criteri di selezione

La scelta e la gestione dei partner contrattuali si ispira a principi di correttezza e parità che rendono possibile l'ottimizzazione dei costi e della qualità.

La politica di TDS è quella di una stretta collaborazione con i propri partner contrattuali che agevoli la creazione di rapporti di fiducia e ne garantisca la qualità e la competenza.


(4) Rapporti con le istituzioni pubbliche

4.1 Principi guida

TDS si impegna nella collaborazione con le istituzioni pubbliche, a livello nazionale, comunitario e internazionale, per il perseguimento di obiettivi comuni.

In questo quadro, TDS adotta una condotta rispondente a principi di trasparenza, coerenza e correttezza, e mirante allo scambio reciproco di informazioni. TDS opera nel rifiuto di qualsiasi forma di collusione e/o corruzione, e comunque di ogni condotta contraria ai principi di correttezza e onestà. I rapporti con le istituzioni pubbliche sono limitati a chi è deputato per la funzione svolta o chi è specificamente e formalmente incaricato da TDS di trattare o avere contatti con tali istituzioni ed i loro funzionari.

TDS vieta e condanna qualsiasi pratica e/o comportamento volti ad ottenere da parte delle istituzioni pubbliche finanziamenti, contributi, mutui agevolati, o altri proventi dello stesso tipo, per mezzo di dichiarazioni e/o documentazione a tale scopo falsificate, o come conseguenza di informazioni omesse, o, genericamente, a seguito di artifici o raggiri, compresi quelli realizzati, per mezzo di un sistema informatico o telematico, volti ad indurre in errore l'erogatore.

	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

4.2 Iniziative sostenute

TDS condivide l'importanza del ruolo delle imprese nella promozione dei principi e dei valori sociali.

In particolare, e in aggiunta agli obiettivi esternati nel presente Codice, TDS:

- si impegna alla tutela della salute come bene primario e riconosce la necessità della partecipazione delle imprese a supporto della ricerca scientifica per la cura delle malattie, ed in particolare di quelle più diffuse e gravi;
- promuove la realizzazione di programmi di ricerca scientifica e di educazione sanitaria ai sensi della Legge di Riordino del Settore Termale n. 323 del 2000;
- sostiene e promuove le iniziative di sviluppo ambientale, anche attraverso la sensibilizzazione del Personale e la diffusione di appropriata informazione in materia;
- riconosce l'importanza della formazione e dello sviluppo dei giovani, e ne sostiene e promuove l'attuazione;
- sostiene iniziative di utilità sociale che promuovano lo sviluppo civile, culturale, sociale, ambientale ed economico

(5) Comunicazioni esterne e informazione

5.1 Principi guida

TDS crede nell'importanza di una politica di informazione veritiera e completa. Questo principio è salvaguardato sia nei rapporti con gli organi di informazione, sia nei rapporti con il Personale, i consumatori e con il mercato in genere.

5.2 Comunicazione pubblicitaria

TDS si impegna ad una pubblicità veritiera e rispettosa dei principi di dignità della persona e delle leggi vigenti in materia.

3. Valutazione, applicazione e aggiornamento del Codice

TDS, con delibera dell'Organo di Amministrazione, ha approvato e ha adottato il presente Codice e i principi in esso contenuti. TDS si impegna alla divulgazione del Codice a tutte le parti interessate e ne incoraggia il rispetto e la comprensione da parte del Personale, anche attraverso, la disponibilità al dialogo e alle spiegazioni che si rendano necessarie.

Con delibera dell'Organo di Amministrazione, il Codice può essere modificato ed integrato, anche sulla scorta dei suggerimenti e delle indicazioni provenienti dagli organi responsabili della sua applicazione.


Il Codice è diffuso attraverso la sua pubblicazione sul sito internet www.termedisirmione.com, e affissione nelle sedi aziendali, in luoghi accessibili a tutti.

È data informazione al Personale, ai sindaci e agli amministratori di TDS dell'adozione del Codice e della sua pubblicazione sul sito internet.

TDS designa organi responsabili della corretta applicazione del Codice.

Ai fini del rispetto del Codice, TDS fa affidamento sulla collaborazione di tutto il Personale, degli utenti e dei partners contrattuali.

TDS scoraggia ogni falsa segnalazione di violazione del Codice e darà rilevanza alle sole segnalazioni scritte e

	CODICE ETICO Terme di Sirmione S.p.A.
Data: 25/03/2010	Versione: 01

non anonime, che dovranno essere presentate agli organi preposti da parte di chiunque venga a conoscenza di una condotta contraria ai principi contenuti in questo Codice.

Le segnalazioni e le violazioni del Codice saranno valutate e giudicate dai responsabili designati.

Nel caso in cui si raggiunga la conclusione di un'avvenuta violazione saranno adottati i provvedimenti disciplinari più idonei, nel rispetto delle leggi vigenti e al fine della salvaguardia dell'interesse di TDS, secondo quanto previsto dal modello di organizzazione, gestione e controllo approvato dal Consiglio di Amministrazione di TDS.

4. L'Organismo di Vigilanza

TDS ha costituito un organismo interno, denominato Organismo di Vigilanza (acronimo OdV), cui è affidato il compito di vigilare con continuità sull'efficace funzionamento e sull'osservanza del Modello di organizzazione e gestione, nonché di curare il suo aggiornamento.

Tutto il personale di TDS è investito di un "diritto/dovere" di segnalazione di notizie di reato dai quali possa derivare la responsabilità dell'Impresa ai sensi del d.lgs. n. 231/2001, o comunque di casi da cui si possa evincere la non osservanza del presente Codice Etico aziendale e delle norme interne aziendali.